



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/755
12 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH
and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

ПРОЕКТ ДОПОЛНЕНИЯ 3 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 01
К ПРАВИЛАМ № 70

(Задние опознавательные знаки для транспортных средств
большой длины и грузоподъемности)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят Административным комитетом (АС.1) измененного Соглашения 1958 года на его шестнадцатой сессии в соответствии с рекомендацией WP.29, принятой на ее сто двадцать второй сессии. В его основу положен текст документа TRANS/WP.29/2000/49 без поправок (TRANS/WP.29/743, пункт 159).

Пункт 7.2 следует исключить.

Пункты 13-13.3 изменить следующим образом:

"13. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 13.1 После официальной даты вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 01 ни одна из Договаривающих сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений на основании настоящих Правил с поправками, внесенными в них на основании дополнения 3 к поправкам серии 01.
- 13.2 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 01 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип задних опознавательных знаков, подлежащий официальному утверждению, соответствует предписаниям настоящих Правил с поправками, внесенными в них на основании дополнения 3 к поправкам серии 01.
- 13.3 Договаривающие стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в распространении официального утверждения на основании предыдущего варианта настоящих Правил, включающих все поправки вплоть до дополнения 2 к поправкам серии 01".

Включить новые пункты 13.4-13.9 следующего содержания:

- "13.4 Официальные утверждения, предоставленные на основании настоящих Правил до истечения 24 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 01, и все распространения официальных утверждений, включая распространения, предоставленные впоследствии на основании поправок предыдущих серий, остаются в силе на неограниченный период времени. Если тип задних опознавательных знаков, официально утвержденный на основании предыдущего варианта Правил, включающих поправки вплоть до дополнения 2 к поправкам серии 01, соответствует предписаниям настоящих Правил с поправками, внесенными на основании дополнения 3 к поправкам серии 01, то Договаривающаяся сторона, которая предоставила официальное утверждение, должна уведомить об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила.

- 13.5 Ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в официальном утверждении типа задних опознавательных знаков, официально утвержденного на основании настоящих Правил с поправками, внесенными в соответствии с добавлением 3 к поправкам серии 01.
- 13.6 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения задних опознавательных знаков на основании любых предыдущих вариантов Правил, включающих поправки вплоть до дополнения 2 к поправкам серии 01, при условии что задние опознавательные знаки предназначены для использования в качестве замены в целях установки на эксплуатируемых транспортных средствах и что в техническом плане данные задние опознавательные знаки не могут отвечать предписаниям настоящих Правил с поправками, внесенными в них на основании дополнения 3 к поправкам серии 01.
- 13.7 После официальной даты вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 01 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна запрещать установку на транспортном средстве задних опознавательных знаков, официально утвержденных на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками в соответствии с дополнением 3 к поправкам серии 01.
- 13.8 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают разрешать установку на транспортном средстве задних опознавательных знаков, официально утвержденных на основании предыдущего варианта Правил, включающих поправки вплоть до дополнения 2 к поправкам серии 01, в течение 48 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 01.
- 13.9 По истечении периода в 48 месяцев после даты вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 01 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут запретить установку задних опознавательных знаков, которые не соответствуют предписаниям настоящих Правил с поправками, внесенными в них на основании дополнения 3 к поправкам серии 01, на новом транспортном средстве, в отношении которого национальные официальные утверждения типа или отдельное официальное

утверждение было предоставлено более чем через 24 месяца после вступления в силу дополнения 3 к поправкам серии 01 к настоящим Правилам".

Приложение 15, пункт 2.1, изменить следующим образом:

"...настоящего приложения требуется для транспортных средств категорий N₂, максимальная масса которых превышает 7,5 тонны, и N₃...".
